

## Загальні умови до служби доставки Bolt Food та Кур'єра

Оновлено: липень 2022 року

Ці Загальні умови застосовуються до всіх відносин між Bolt та Кур'єром, що виникають в процесі використання платформи Bolt Food, як визначено нижче. Реєструючись на платформі Bolt Food, Кур'єр погоджується із застосуванням і змістом цих Загальних Умов та інформується про обробку персональних даних Кур'єра, які буде розкрито під час реєстрації та використання платформи Bolt Food на засадах, викладених в цих Загальних Умовах.

### 1. ВИЗНАЧЕННЯ ТЕРМІНІВ

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| <b>Фактична вартість доставки</b> | фактична загальна вартість кожної доставки, яка підлягає відшкодуванню Кур'єру. Сума фактичної вартості доставки розраховується відповідно до розділу 7.1 нижче.   |
| <b>Афілійована особа</b>          | означає будь-яку компанію (за винятком Bolt), яка безпосередньо чи опосередковано через одного або декількох посередників здійснює контроль або контролюється або перебуває під загальним контролем Bolt Technology OÜ (реєстраційний номер 12417834, адреса Vana-Lõuna 15, Таллінн, 10135, Естонія).  |
| <b>Агентська плата</b>            | означає плату, яка виплачується Bolt Кур'єром відповідно до розділу 7.3 нижче за надання агентських послуг Кур'єру.  |
| <b>Баланс</b>                     | залишок на рахунку кур'єра на платформі Bolt Food, розрахований відповідно до розділів 8 нижче.  |
| <b>Bolt</b>                       | означає Bolt Operations OÜ, реєстраційний номер 14532901, адреса Вана-Люна 15, Таллінн 10134, Естонія, електронна адреса <a href="mailto:ukraine-food@bolt.eu">ukraine-food@bolt.eu</a> .  |
| <b>Платформа Bolt Food</b>        | платформа доставки товарів, що обслуговується компанією Bolt як послуга інформаційного суспільства, яка (i) дозволяє Партнеру рекламувати свої Товари з можливістю її доставки Користувачам і укладати договори купівлі-продажу для продажу Товарів Клієнтам, (ii) дозволяє Користувачам розміщувати замовлення на Товари у Партнера, укладати договори купівлі-продажу зі сторони Клієнтів і організувати доставку замовлення від Кур'єра, а також (iii) дозволяє Кур'єру пропонувати Клієнтам послуги доставки для доставки Замовлень. |

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| <b>Клієнт</b>                      | будь-який Користувач платформи Bolt Food, який розмістив Замовлення та укладає Договір купівлі-продажу з Партнером та Угоду про доставку з Кур'єром.  |
| <b>Конфіденційна інформація</b>    | означає ноу-хау, комерційну таємницю та іншу інформацію конфіденційного характеру (включаючи, без обмежень, всю запатентовану технічну, промислову та комерційну інформацію, дані та методи клієнтів і постачальників в будь-якій формі, а також будь-яку інформацію, що стосується: (i) бізнесу; і (ii) змісту Загальних умов. |
| <b>Кур'єр</b>                      | означає будь-яку фізичну особу, фізична особа-підприємець чи юридична особа та, де це доцільно, її працівники та/або підрядники, яка зареєстрована на платформі Bolt Food в якості постачальника послуг з доставки Замовнику Товарів, замовлених через платформу Bolt Food.   |
| <b>Плата за кур'єрські послуги</b> | плата за послуги доставки, пов'язані із Замовленням, яку Клієнт сплачує Кур'єру згідно з Угодою про доставку. Плата за кур'єрські послуги розраховується відповідно до принципів, викладених у розділі 7.   |
| <b>Угода про доставку</b>          | означає домовленість між Клієнтом і Кур'єром про доставку Замовлення, укладену через платформу Bolt Food.   |
| <b>Місце доставки</b>              | адреса, вказана в Замовленні, де Клієнт бажає отримати замовлені Товари.  |
| <b>Загальні умови</b>              | означає ці Загальні умови та засади, що застосовуються до правовідносин між Bolt та Кур'єром під час використання платформи Bolt Food Кур'єром.   |
| <b>Товари</b>                      | будь-яка товари, які Партнер продає через платформу Bolt Food.  |
| <b>Маркетплейс</b>                 | означає механізми і функції платформи Bolt Food, які полегшують використання послуг з доставки, що надаються Кур'єрами.   |
| <b>Збори Маркетплейсу</b>          | означає збори, які сплачуються Кур'єру відповідно до розділу 7.4.   |

|  |  |
|--|--|
| <b>Мінімальна вартість замовлення</b>  | сума, що визначається платформою Bolt Food, яка визначає мінімальну Ціну Товарів, на яку можна оформити Замовлення через платформу Bolt Food.                                    |
| <b>Мінімальна компенсація вартості</b> | означає плату, яка виплачується Клієнтом Кур'єру відповідно до пункту 7.3 для компенсації різниці між мінімальною вартістю замовлення і ціною Товарів за конкретним замовленням. |
| <b>Замовлення</b>                      | замовлення Товарів, яке Клієнт розміщує у Партнера.  |
| <b>Партнер</b>                         | оператор будь-якого ресторану чи магазину, з яким Bolt уклав угоду і, де це доречно, кожен заклад, через який оператор веде свою діяльність.                                     |
| <b>Запит</b>                           | означає сигнал, спрямований одному або декільком Кур'єрам, із зазначенням часу і місця отримання замовлення.   |
| <b>Користувач</b>                      | будь-яка особа, яка зареєструвала обліковий запис користувача на платформі Bolt Food і користується послугами платформи Bolt Food через цей обліковий запис користувача.         |

## 2. ЮРИДИЧНА ОСНОВА

- 2.1. Платформа Bolt Food дозволяє Клієнту замовляти Товари в Партнерів та організувати доставку Замовлень Клієнту.
- 2.2. Для доставки Замовлення Клієнт укладає Угоду про доставку безпосередньо з Кур'єром. Угода про доставку вважається укладеною з моменту прийняття Кур'єром Запиту через Платформу Bolt Food. Запит надсилається Кур'єру, який найближче до Партнера, який готує Замовлення, і який найшвидше доставить Замовлення Клієнту.
- 2.3. Керуючи платформою Bolt Food, Bolt діє тільки як постачальник послуг інформаційного суспільства і не є стороною Угоди про доставку. Кур'єр не працює на Bolt і не виступає в якості субпідрядника Bolt, але надає послуги з доставки Клієнту в якості незалежного підрядника.
- 2.4. Керуючи платформою Bolt Food, Bolt виступає в якості агента для Кур'єрів стосовно посередництва при укладанні Договорів про доставку між Кур'єрами і Клієнтами. Як агент, Bolt уповноважений кожним Кур'єром як принципал отримувати певні платежі

від Клієнтів і Партнерів від імені та / або на користь Кур'єрів і розподіляти отримані кошти між Кур'єрами відповідно до цих Загальних Умов.

- 2.5. Bolt може делегувати Афілійованій особі деякі або всі зобов'язання, які виникають із цих Загальних умов, включаючи, але не обмежуючись сприянням у виконанні платіжних зобов'язань, а саме стягнення зборів та інших платежів з Клієнтів. Афілійованій особі.

### **3. ЗАСОБИ ДОСТАВКИ**

- 3.1. Кур'єри можуть на свій розсуд вибрати способи надання послуги з доставки.
- 3.2. Кур'єр несе одноосібну відповідальність за дотримання всіх відповідних законів і правил по експлуатації та використанню обраних транспортних засобів (наприклад, ліцензії, страховки тощо).

### **4. НАДАННЯ ПОСЛУГ НА ПЛАТФОРМІ BOLT FOOD КУР'ЄРОМ**

- 4.1. Після отримання даних рахунку від Bolt, Кур'єр може почати використовувати платформу Bolt Food на смартфоні або планшеті Кур'єра. Bolt не надає пристроїв або не забезпечує достатнім підключенням до Інтернету для використання платформи Bolt Food. Bolt не несе відповідальності за ефективне функціонування платформи Bolt Food в будь-якому пристрої.
- 4.2. Кур'єр гарантує, що в ході надання Послуги з доставки він дотримується всіх відповідних законів і нормативних актів, що застосовуються до надання Послуги з доставки Клієнту, а також всіх вимог, викладених в Додатку 2 (Вимоги до надання Послуги з доставки).
- 4.3. Детальні інструкції та вказівки по використанню платформи Bolt Food за допомогою Bolt наведені в Додатку 3 (Інструкція з використання платформи Bolt Food). Кур'єр не може використовувати платформу Bolt Food для цілей або способом, що не відповідає Загальним умовам, і не може в іншим чином обдурювати систему.
- 4.4. Кур'єр може надавати послуги з Доставки протягом всього часу, коли він зареєстрований й на платформі Bolt Food. Кур'єр може носити фірмовий одяг Bolt, якщо Кур'єр вирішив купити його. Для надання Послуг з доставки, Кур'єр може використовувати термосумку, що надається Bolt або особисту термосумку.
- 4.5. Кур'єр може на свій розсуд вибрати час і тривалість надання Послуг доставки на платформі Bolt Food. Незважаючи на зазначене вище, Кур'єр повинен завершити доставку будь-якого прийнятого Замовлення до припинення надання послуг.
- 4.6. Кур'єр забезпечує та відповідальний за те, що він або, якщо релевантно, його працівники та/або підрядники дотримуються вимог з надання Послуг з доставки, викладених в Додатку 2 цих Загальних умов. Всі збори, отримані за доставку, яка була здійснена працівниками та/або підрядниками, будуть зараховані на банківський рахунок Кур'єра, який буде розподіляти збори відповідно до домовленості із працівниками та/або підрядниками.

- 4.7. Клієнт може залишити відгук і подати скаргу щодо Послуги з доставки через платформу Bolt Food. Bolt розглядає скарги на свій розсуд, проводить розслідування стовно скарги (при необхідності) і приймає рішення про подальші дії щодо вирішення проблеми, описаної в скарзі. Якщо Кур'єр істотно порушив свої зобов'язання або отримав кілька скарг, Bolt має право тимчасово або назавжди усунути Кур'єра від використання платформи Bolt Food.
- 4.8. Bolt має право змінювати, модифікувати, або припиняти як тимчасово, так і постійно надання послуг інформаційного суспільства через платформу Bolt Food в будь-який момент часу.

## **5. ОТРИМАННЯ ЗАМОВЛЕННЯ**

- 5.1. Кур'єр повинен забрати прийняте Замовлення в той час і в тому місці, які зазначені на платформі Bolt Food.
- 5.2. У разі якщо Товари вміщують продукти харчування, Кур'єр повинен помістити такі продукти харчування, попередньо упаковані Партнером, в термосумку без додавання або видалення будь-якого допоміжного пакування

## **6. ДОСТАВКА ЗАМОВЛЕННЯ**

- 6.1. Кур'єр може вибрати маршрут доставки на свій розсуд, за умови, що Замовлення буде доставлене за адресою, вказаною на платформі Bolt Food, в найкоротший можливий термін, з урахуванням руху транспорту і погодних умов. Платформа Bolt Food розраховує запропонований маршрут і орієнтовний термін доставки Замовлення, які не є обов'язковими для Кур'єра.
- 6.2. Кур'єр не має права розкривати пакування Партнеру і зобов'язаний доставити Товари в тому вигляді, в якому вони були приготовлені Партнером. Кур'єр не має права яким би то не було чином змінювати, модифікувати, додавати, видаляти або замінювати Товари.
- 6.3. Кур'єр повинен передати Замовлення Клієнту в Місці доставки, зазначеному на платформі Bolt Food. Детальні інструкції у випадку, коли Кур'єр не може доставити Замовлення за місцем доставки, наведені в Додатку 3 (Інструкція з використання платформи Bolt Food).
- 6.4. Якщо в Замовленні містяться алкоголь, тютюн, енергетичні напої або будь-які інші товари, що вимагають перевірки віку відповідно до чинного законодавства, Кур'єр повинен перевірити, чи Клієнт досяг відповідного віку, щоб законно придбавати продукцію, шляхом перевірки дійсного посвідчення особи з фотографією Клієнта перед переданням товарів (якщо застосовується). У випадку, якщо Клієнт не досяг визначеного законодавством віку або не надав дійсного посвідчення особи з фотографією, Кур'єр не може передати товари.
- 6.5. Якщо доставка алкоголю обмежена протягом певного часового інтервалу, кур'єр несе відповідальність за передачу алкоголю Клієнту лише протягом часу, дозволеного чинним законодавством.

## **7. ЗБОРИ**

- 7.1. За кожну доставку Кур'єр отримуватиме Фактична вартість доставки, яка розраховується платформою Bolt Food відповідно до принципів динамічного ціноутворення, з урахуванням відстані і часу доставки, дорожньої ситуації, погодних умов, наявності Кур'єрів на Маркетплейсі та інших чинників.
- 7.2. Кур'єр діє як незалежний підрядник Клієнта, і в рамках Фактичної вартості доставки Кур'єр має право на отримання Кур'єрського збору, що сплачується Клієнтом за надану послугу доставки за Угодою про доставку. Кур'єрський збір розраховується додатком "Bolt Food App" за кожну доставку.
- 7.3. Якщо до Замовлення застосовується Мінімальна вартість замовлення, Клієнт відшкодовує Кур'єру компенсацію мінімальної вартості.
- 7.4. Bolt забезпечить, щоб різниця між Фактичною вартістю доставки і загальною сумою Кур'єрського збору і (якщо є) Мінімальна компенсація вартості була компенсована Кур'єру у вигляді Збору Маркетплейсу або (i) шляхом виплати Збору Маркетплейсу Кур'єру, або (ii) шляхом збору Збору Маркетплейсу з Партнерів від імені Кур'єра і пересилання Збору Маркетплейсу Кур'єру
- 7.5. Якщо Кур'єрський збір разом з Мінімальною компенсацією вартості (там, де це може бути застосовано) перевищує Фактичну вартість доставки, то Bolt має право стягувати з Кур'єра Агентський збір в розмірі, на який сума Кур'єрського збору і (там, де це може бути застосовано) Мінімальна компенсація вартості перевищує Фактичну вартість доставки.
- 7.6. Деталі розрахунку Фактичної вартості доставки будуть час від часу коригуватися Bolt з урахуванням кількості замовлень, ринкової ситуації, погодних умов, наявності Кур'єрів на Маркетплейсі та інших факторів, пов'язаних з послугою доставки.
- 7.7. Bolt може встановити плату за маркетинг, що виплачується Кур'єрам за участь у маркетингу торгової марки Bolt.
- 7.8. Bolt має право встановлювати інші збори, які застосовуються до Кур'єра, поновлюючи поточні актуальні Загальні Умови та повідомляючи про це Кур'єра через платформу Bolt Food.

## **8. ВИСТАВЛЕННЯ РАХУНКІВ**

- 8.1. Bolt, діючи в якості агента Кур'єра, готує і видає Клієнту від імені Кур'єра рахунок-фактуру (-и) на оплату Кур'єрського збору і (при необхідності) на компенсацію Мінімальної вартості, а також приймає оплату Клієнтом рахунку-фактури (-ів) від імені Кур'єра, окрім здійснення оплати готівкою. Платіжне зобов'язання Клієнта, що впливає з Угоди про доставку, вважається виконаним, коли платіж зарахований на банківський рахунок Bolt або Афілійованої особи або, якщо таке має місце, коли Клієнт повністю заплатив Кур'єрський збір та (при необхідності) Мінімальну компенсацію вартості Кур'єру готівкою при прийнятті доставки Замовлення.

- 8.2. Bolt, діючи в якості агента Кур'єра, від імені Кур'єра готує і видає Bolt (або Партнерам, якщо від Партнерів надходять платежі за Збір Маркетплейсу) рахунок-фактуру за Збір Маркетплейсу.
- 8.3. Bolt зобов'язується пересилати всі платежі із Кур'єрським збором та (при необхідності) Мінімальною компенсацією вартості від Клієнта на банківський рахунок Кур'єра, який був наданий Bolt Кур'єром, за винятком платежів, отриманих Кур'єром готівкою (за винятком випадків, коли Клієнт не сплачує Кур'єрську плату та (де це можливо) Мінімальну вартість Кур'єру). Виплати не здійснюються, якщо сума, що підлягає виплаті Кур'єрам за звітний період, опускається нижче мінімального порогу виплат, встановленого Bolt, або у випадку, якщо Баланс є негативним після звітного періоду. У разі, якщо Кур'єру доведеться сплатити Агентську плату Bolt відповідно до розділу 7.5 цих Загальних умов, Bolt зобов'язується підготувати та виставити Кур'єру рахунок-фактуру з ПДВ за Агентську плату (при необхідності) і вирахувати Агентська плата із суми виплати, перерахованої Кур'єру.
- 8.4. Оплата за допомогою рахунків-фактур і платежі між Bolt і Кур'єром будуть проводитися після кожного звітного періоду. Звітний період становить один тиждень.
- 8.5. Bolt може надати Клієнту можливість обрати варіант оплати Замовлення готівкою Кур'єру. Кур'єр повинен внести інформацію про суму готівки, отриману від Клієнта, на платформу Bolt Food. У такому випадку Баланс Кур'єра зменшується на суму, еквівалентну сумі готівки, отриманої від Клієнта.
- 8.6. Платформа Bolt Food може надіслати запит Кур'єру про здійснення оплати Ціни Товару Партнеру готівкою із Балансу Кур'єра після отримання Замовлення. У такому випадку, залишок Балансу Кур'єра збільшується на суму, еквівалентну сумі готівки, сплаченої Партнеру.
- 8.7. Баланс Кур'єра також збільшується на суму, еквівалентну сумі Кур'єрського збору та (де це можливо) Мінімальної компенсації вартості у випадку, якщо платіж за Замовлення обробляється з платіжної картки Клієнта або за допомогою інших способів оплати (включаючи здійснення оплати готівкою), що активується Клієнтом на платформі Bolt Food.
- 8.8. Bolt може на власний розсуд обмежити відправлення Кур'єра на Замовлення, за які Клієнт повинен сплатити готівкою. Bolt може також на власний розсуд вимагати від Кур'єра внести депозит до Bolt, щоб забезпечити можливість здійснення готівкових розрахунків Кур'єру.
- 8.9. Будь-яку непогашену суму основного боргу, що виплачується Bolt (тобто негативний залишок Балансу), Кур'єр повинен виплатити Bolt не пізніше 7 днів після того, як він стане неактивним на платформі Bolt Food.
- 8.10. У випадку, якщо Кур'єр не здійснить оплату у строк, зазначений в пункті 8.9, він зобов'язується сплачувати 0,5% від загальної суми заборгованості за кожен день прострочення здійснення оплати. Кур'єр зобов'язаний відшкодувати Bolt всі обґрунтовані витрати (включаючи витрати, які стягує будь-яке агентство з питань стягнення боргу), а також усі адміністративні, юридичні та інші витрати, понесені під

час стягнення будь-якої простроченої виплати. Мінімальна компенсація таких витрат становить 10 Євро.

- 8.11. Bolt має право пересилати та публікувати персональні дані Кур'єра (якщо це можливо), а також факт, суму та іншу відповідну інформацію про заборгованість Кур'єра за цими Загальними Умовами агентствам з питань стягнення боргу та іншими постачальниками послуг з управління боргом, в т.ч. до Creditinfo Eesti ([www.creditinfo.ee](http://www.creditinfo.ee)), для стягнення боргів та / або для публікації, обробки та управління даними в базі даних боржників, а також для публікації даних про борг для прийняття кредитних рішень.

## 9. ПРИЗУПИНЕННЯ ВИКОРИСТАННЯ І ПРИПИНЕННЯ

- 9.1. Якщо Кур'єр порушує будь-які із зобов'язань або не виконує вимоги, викладені в цих Загальних умовах або будь-яких Додатках, порушує будь-які застосовні закони чи правила, принижує Bolt або завдає шкоди бренду, репутації або бізнесу Bolt, як визначено Bolt на власний розсуд, або Bolt має обґрунтовану думку про шахрайські дії Кур'єра під час використання платформи Bolt Food, Bolt має право тимчасово призупинити Кур'єра від використання платформи Bolt Food або припинити дію цих Загальних умов без зобов'язання компенсувати упущену вигоду. У вищезгаданих випадках Bolt може на власний розсуд заборонити Кур'єру реєструвати новий обліковий запис Кур'єра.
- 9.2. Кур'єр має звичайне право розірвати ці Загальні умови, повідомивши про це щонайменше за 15 днів. Bolt має право розірвати ці Загальні умови, повідомивши про це принаймні за 30 днів.
- 9.3. Крім того, Bolt має право розірвати ці Загальні умови, якщо надання послуг інформаційного суспільства за цими Загальними умовами заборонено чинним законодавством або якщо виникає імперативна причина, передбачена чинним законодавством, яка призводить до припинення дії цих Загальних умов.
- 9.4. Кур'єр має право в екстреному порядку припинити дію цих Загальних умов без попередження, якщо Bolt неодноразово порушує або не виконує будь-які зобов'язання, викладені в цих Загальних умовах.
- 9.5. Припинення цих Загальних умов не вплине на:
- 9.5.1. будь-які набуті права будь-якої сторони, включаючи будь-яке право на отримання будь-яких платежів, належних, але не сплачених до припинення; або
- 9.5.2. зобов'язання, які виражені в цих Загальних умовах як такі, що залишаються в силі після припинення дії договору.
- 9.6. Якщо аккаунт/кабінет Кур'єра на Платформі Bolt Food видаляється, Кур'єр зобов'язується повернути Bolt термосумку, надану Bolt, протягом 3 робочих днів з дати видалення. Якщо термосумка не була повернута належним чином або була повернута не в належному вигляді, Bolt має право залишити депозит, стягнений з Кур'єра за термосумку.



## **10. ЛІЦЕНЗУВАННЯ, ПРАВО ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ ТА ОБРОБКА ДАНИХ**

- 10.1. Bolt надає Кур'єру відкличну, неексклюзивну, без права передачі, яка не підлягає субліцензуванню, ліцензію на використання платформи Bolt Food для надання послуг доставки.
- 10.2. Всі права на інтелектуальну власність щодо програмного забезпечення, документації або інформації, використовуваної або розробленої Bolt або від його імені під час надання послуг в сфері інформаційних технологій відповідно до цих Загальних Умов (включаючи, але не обмежуючись, платформу Bolt Food і конфіденційну інформацію), а також всі дані і статистику про доставки, здійснені через платформу Bolt Food, належать Bolt. Кур'єр не має права копіювати, модифікувати, адаптувати, здійснювати зворотню розробку, поширювати, декомпілювати або іншим чином виявляти вихідний код платформи Bolt Food або будь-якого іншого програмного забезпечення, що використовується Bolt. Bolt повинен підтримувати дані і статистику про доставки за кожен обліковий період протягом одного року після закінчення зазначеного облікового періоду.
- 10.3. Кур'єр не має права використовувати платформу Bolt Food в несанкціонованих або незаконних цілях, а також завдавати шкоди або намагатися нанести шкоду нормальній роботі платформи Bolt Food.
- 10.4. Кур'єр має обробляти дані Клієнтів відповідно до Додатку 1 до цих Загальних умов (Угода про обробку даних). Умови обробки персональних даних Кур'єра, що є фізичною особою, встановлюються Політикою конфіденційності.

## **11. КОНФІДЕНЦІЙНІСТЬ**

- 11.1. Протягом терміну агентських відносин і протягом п'яти років після закінчення або припинення дії цих Загальних умов, Bolt і Кур'єр не розголошують і зберігають конфіденційність всієї Конфіденційної інформації третіх осіб.
- 11.2. Конфіденційна інформація іншої сторони може бути розкрита третім особам тільки за умови попереднього письмового повідомлення іншої сторони. Незважаючи на вищесказане, Конфіденційна інформація може бути розкрита адвокатам кожної зі сторін, аудиторам, бухгалтерам, консультантам та субпідрядникам, за умови, що такі особи виконують свої зобов'язання в зв'язку з цими Загальними умовами і якщо на них поширюється застереження про конфіденційність.

## **12. ПРАВИЛА ПРОТИДІЇ ВІДМИВАННЮ КОШТІВ**

- 12.1. Кур'єр повинен дотримуватися вимог будь-яких чинних законів і нормативних актів по боротьбі з відмиванням коштів і не може використовувати платформу Bolt Food для цілей відмивання коштів. Кур'єр гарантує, що на нього не поширюються будь-які міжнародні санкції, антитерористичні або аналогічні закони, укази, розпорядження, накази, вимоги, запити, правила або вимоги.
- 12.2. Bolt має право проводити перевірки дотримання Кур'єром правил по боротьбі з відмиванням коштів і / або усувати Кур'єра від використання платформи Bolt Food без попереднього повідомлення, з метою виявлення шахрайства або будь-якого іншого його порушення.

- 12.3. Кур'єр зобов'язаний негайно повідомляти Bolt про будь-які обставини, які можуть свідчити про порушення цього розділу 12.

### **13. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ**

- 13.1. Кур'єр несе виключну відповідальність за виконання Угоди про доставку і щодо будь-яких скарг, поданих згідно із Угодою про доставку. Bolt не несе відповідальності за будь-які порушення або невідповідність у виконанні Угоди про доставку та не несе відповідальності за будь-які правила дорожнього руху або дорожньо-транспортні пригоди, що мали місце під час виконання Угоди про доставку.
- 13.2. Кур'єр повинен відповідати і, де це доречно, забезпечити, щоб його працівники та / або підрядники відповідали вимогам цих Загальних умов та погоджувались діяти відповідно до їхніх умов та зобов'язань та будь-яких подальших домовленостей з Bolt. Кур'єр та його працівники та / або підрядники несуть солідарну відповідальність за будь-які порушення, що виникли внаслідок поведінки такого працівника та / або підрядника.
- 13.3. Bolt відповідальний за нанесення будь-яких збитків чи упущеної вигоди, яку поніс Кур'єр, лише у випадках умисного чи недбалого грубого порушення Bolt-ом цих Загальних умов.
- 13.4. Кур'єр відшкодовує, захищає і утримує Bolt від будь-яких претензій, позовів, дій або адміністративних спорів, вимог, втрат, збитків, витрат будь-якого характеру, включаючи гонорари адвокатів та витрати, пов'язані з або які виникли в результаті надання Кур'єром послуг з доставки відповідно до цих Загальних Умов.
- 13.5. Якщо Клієнт подає претензію через порушення Угоди про доставку, Кур'єр звільняє Bolt від будь-якої відповідальності щодо претензії.

### **14. ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ**

- 14.1.
- 14.2. У випадках, коли існують різні варіанти цих Загальних умов на будь-якій іншій мові, переважну силу має варіант англійською мовою.
- 14.3. Bolt залишає за собою право оновлювати Загальні Умови в будь-який час, повідомивши Кур'єра або через Платформу Bolt Food, або за адресою електронної пошти, надану Bolt щонайменше за 15 днів до такого оновлення.
- 14.4. Кур'єр не може передавати будь-які права чи обов'язки, передбачені цими Загальними умовами, повністю або частково.
- 14.5. Ці Загальні умови і будь-які права або вимоги, що впливають з Угоди про доставку або в зв'язку з нею, регулюються матеріальним правом Естонської Республіки. Якщо відповідний спір, що впливає з цих Загальних умов або Угоди про доставку, не може бути врегульований шляхом переговорів, то суперечка остаточно вирішується в Хар'юському повітовому суді в Таллінні (Естонія).



## **ДОДАТОК 1**

### **УГОДА ПРО ОБРОБКУ ПЕРСОНАЛЬНИХ ДАНИХ**

Ця Угода про обробку персональних даних є невід'ємною частиною цих Загальних умов і поширюється на всі відносини, які складаються між Bolt і Кур'єром в процесі використання платформи Bolt Food і стосуються обробки персональних даних.

#### **ЧАСТИНА 1**

##### **Довідкова інформація:**

- A.** В ході виконання Угоди про доставку і використання платформи Bolt Food, Bolt і Кур'єр обмінюються персональними даними один з одним в якості окремих контролерів даних.
- B.** У разі виникнення конфлікту між Угодою про доставку і Угодою про обробку персональних даних, переважну силу має Угода про обробку персональних даних.

#### **1. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ ТА ВИЗНАЧЕННЯ ТЕРМІНІВ**

- 1.1. Терміни, які використовуються в цій Угоді про обробку персональних даних, використовуються у визначенні, наданих їм в Угоді, або в значенні, наданих їм в статті 4 Загального регламенту про захист даних Європейського парламенту і Ради (ЄС) 2016/679 (далі **Регламент**). Термін "**суб'єкт даних**" означає ідентифіковану або визначену фізичну особу, що використовує платформу Bolt Food і якого стосуються надані персональні дані.
- 1.2. У розумінні Регламенту, Bolt і Кур'єр є контролерами даних щодо обробки персональних даних та здійснюють це кожен у окремому відповідному обсязі.

#### **2. ЗАГАЛЬНІ ОБОВ'ЯЗКИ КУР'ЄРА**

- 2.1. Кур'єр обробляє персональні дані тільки відповідно до чинного законодавства, умовами цих Загальних умов і положеннями цієї Угоди про обробку персональних даних.
- 2.2. Кур'єр не має права обробляти персональні дані за межами Європейської економічної зони.
- 2.3. Кур'єр зобов'язується обробляти персональні дані, отримані від Bolt, тільки відповідно до принципів обробки персональних даних, описаними в частині 2 цієї Угоди, і тільки для цілей, описаних в частині 3 цієї Угоди, за винятком випадків, коли суб'єкт даних окремо уповноважив Кур'єра на подальшу обробку. З метою уникнення непорозумінь, Кур'єр не має права використовувати персональні дані суб'єкта даних в маркетингових цілях, якщо тільки суб'єкт даних прямо не заявив про зворотне.
- 2.4. Кур'єр забезпечує повну конфіденційність особистих даних, отриманих від Bolt. Кур'єр забезпечує, щоб доступ до отриманих від Bolt персональних даних надавався тільки тим представникам Кур'єра, які мають потребу в цьому лише в зв'язку з виконанням своїх обов'язків, і тільки якщо на всіх таких представників поширюються зобов'язання про нерозголошення такої інформації.
- 2.5. Кур'єр забезпечує безпеку персональних даних в цілях захисту персональних даних від випадкової або несанкціонованої обробки, розголошення або знищення. Кур'єр зобов'язаний, зокрема, забезпечити, щоб не були зроблені ніякі фізичні або інші копії даних, наданих Кур'єру через платформу Bolt Food.

- 2.6. Після розірвання цих Загальних умов, Кур'єр видаляє або знищує всі персональні дані, отримані від Bolt, в тому числі всі (резервні) копії персональних даних, що знаходяться в розпорядженні Кур'єра, які отримані від Bolt, якщо інше не вимагається відповідно до чинного законодавства або якщо суб'єкт даних уповноважив Кур'єра на подальшу обробку і збереження персональних даних.
- 2.7. Якщо Кур'єр використовує (суб) процесори, то Кур'єр бере на себе повну відповідальність за дії (суб) процесора.
- 2.8. Bolt має право в будь-який час перевірити виконання Кур'єром Угоди про обробку персональних даних.

### **3. ПРАВА СУБ'ЄКТІВ ПЕРСОНАЛЬНИХ ДАНИХ**

- 3.1. Обидві сторони повинні забезпечити, аби процедури з обробки персональних даних, які здійснюються кожною зі сторін, були законними.
- 3.2. Кур'єр гарантує, що при обробці персональних даних суб'єктів, гарантуються дотримання всіх прав суб'єктів даних відповідно до Регламенту, включаючи, але не обмежуючись, такими правами:
  - 3.2.1. право доступу відповідно до статті 15 Регламенту,
  - 3.2.2. право на виправлення відповідно до статті 16 Регламенту,
  - 3.2.3. право на видалення ("право бути забутим") відповідно до статті 17 Регламенту,
  - 3.2.4. право на обмеження обробки відповідно до статті 18 Регламенту;
  - 3.2.5. право на перенесення даних відповідно до статті 20 Регламенту.

### **4. ПОРУШЕННЯ ПЕРСОНАЛЬНИХ ДАНИХ**

- 4.1. У разі (підозри) порушення персональних даних, пов'язаних з отриманими від Bolt персональними даними або у разі інциденту, який може перерости в порушення персональних даних, Кур'єр негайно про це повідомляє Bolt.
- 4.2. Кур'єр зобов'язаний негайно, але не пізніше ніж протягом 24 годин з моменту отримання інформації про порушення персональних даних, відправити повідомлення про це Bolt.

### **5. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ І ВІДШКОДУВАННЯ ЗБИТКІВ**

- 5.1. Кур'єр бере на себе повну відповідальність і захищає Bolt від будь-якої відповідальності, збитків, адміністративних штрафів або будь-яких інших претензій, направлених на Bolt або пред'явлених будь-якою особою до Bolt в зв'язку з порушенням Кур'єром Угоди про обробку персональних даних або вимог чинного законодавства.
- 5.2. У разі порушення будь-якої з умов Угоди про обробку персональних даних або вимог чинного законодавства, Кур'єр зобов'язується повністю відшкодувати Bolt будь-які збитки, прямо або побічно заподіяні порушенням, включаючи юридичні витрати, пов'язані з порушенням.

5.3. Кур'єр негайно повідомляє Bolt про будь-які претензії або адміністративні штрафи, що пред'являються до Кур'єра у зв'язку із Договором про обробку персональних даних.

## **6. ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ**

6.1. Угода про обробку персональних даних діє протягом терміну дії цих Загальних умов.

6.2. Угода про обробку персональних даних регулюється законодавством Естонської Республіки.

## **ЧАСТИНА 2**

### **Принципи обробки персональних даних:**

1. Обмеження за призначенням: Персональні дані можуть оброблятися і використовуватися тільки для цілей, описаних в частині 3.
2. Якість і пропорційність персональних даних: Персональні дані повинні бути точними, відповідними, актуальними і, при необхідності, постійно оновлюватися.
3. Прозорість: Суб'єктам персональних даних повинна бути надана інформація про зібрані їх персональні дані для забезпечення їх справедливої обробки (інформація про цілі обробки і передачі).
4. Безпека і конфіденційність: Власник даних повинен прийняти технічні та організаційні заходи безпеки, відповідні ризикам, таким як випадкове або незаконне знищення, несанкціоноване розголошення або доступ.
5. Права доступу, виправлення, видалення і заперечення: Суб'єктам персональних даних повинні бути надані персональні дані про них, якими володіє їх контролер. Суб'єкти персональних даних повинні мати можливість виправляти, корегувати або видаляти особисті дані про них, якщо вони неточні або обробляються в порушення цих принципів.

## **ЧАСТИНА 3**

### **1. Суб'єкти даних**

Фізичні особи, які використовують платформу Bolt Food (Клієнти).

### **2. Мета обробки даних**

Надання Суб'єктам даних можливості використовувати платформу Bolt Food для замовлення доставки замовлених Товарів за допомогою Кур'єрів.

### **3. Категорії персональних даних**

Наступні дані розкриваються про суб'єктів даних через платформу Bolt Food:

- 3.1 ім'я і перша літера прізвища;
- 3.2 номер телефону;
- 3.3 зміст Замовлення і ціна замовлення;

3.4 адресу, за якою повинно бути доставлено Замовлення (в т.ч. коди воріт і т.д., якщо є);

3.5 будь-які інші примітки, зроблені Клієнтом Кур'єру через платформу Bolt Food.

#### **4. Період обробки**

Імпортер даних (Кур'єр) зобов'язується видалити або знищити персональні дані про кожного суб'єкта даних, отримані від експортера даних (Bolt) протягом одного місяця після виконання кожного Замовлення, за винятком випадків, коли суб'єкт персональних даних окремо уповноважив імпортера даних (Кур'єра) на подальшу обробку.

#### **5. Конфіденційні дані**

Жодні конфіденційні особисті дані не передаються.

## **ДОДАТОК 2**

### **ВИМОГИ ДО НАДАННЯ ПОСЛУГ З ДОСТАВКИ**

Цей Додаток є невід'ємною частиною Загальних умов, що відносяться до неї. Всі терміни з великими літерами мають однакове значення, яке дано їм в Загальних умовах.

#### **1. Вимоги до особи Кур'єра**

- 1.1. Кур'єру не має бути молодше 18 років.
- 1.2. Кур'єр не може надавати послуги з Доставки, поки він / вона має хворобу, яка може поширитися і про яку йому / їй відомо. Кур'єр завжди і всюди, під час надання послуги з Доставки, з медичної точки зору, повинен бути здатний використовувати обрані ним засоби доставки. Bolt має право в будь-який час вимагати від Кур'єра надання довідки про стан здоров'я. Якщо є підстави вважати, що Доставка, що здійснюватиметься Кур'єром, не буде безпечною або якщо Кур'єр відмовляється надати довідку про стан здоров'я, Bolt має право призупинити доступ Кур'єра до платформи Bolt Food.
- 1.3. Кур'єр не може надавати Послуги з доставки, перебуваючи в стані алкогольного або наркотичного сп'яніння.
- 1.4. Кур'єр повинен відвідувати і, де це доречно, повинен забезпечити, щоб його працівники та / або підрядники відвідували навчальний(і) курс(и), складали відповідні іспити та отримали всі ліцензії, дозволи, реєстрації та погодження, необхідні для законного надання послуг відповідно до Угод про доставку згідно із чинним законодавством.

#### **2. Вимоги до надання послуг з Доставки**

- 2.1. Якщо відповідно до чинного законодавства Кур'єр повинен бути зареєстрований в якості постачальника послуг, фізичної особи-підприємця або аналогічної юридичної особи для цілей оподаткування або інших цілей, Кур'єр повинен дотримуватися відповідних вимог протягом усього періоду надання послуг з доставки через платформу Bolt Food.
- 2.2. Коли Кур'єр приєднується до платформи Bolt Food, він бере участь в тренінгу з гігієни і безпеки праці.
- 2.3. Кур'єр зобов'язується не поводитись необережно під час керування транспортним засобом, у тому числі не здійснювати небезпечне водіння, не керувати транспортним засобом, який не є безпечним для керування, не дозволяти сторонній стороні супроводжувати Кур'єра в транспортному засобі під час надання послуг доставки.
- 2.4. Термосумки, що використовуються при Доставці, повинні бути чистими і перебувати в гарному стані. Якщо для Доставки використовується транспортний засіб, він також має бути чистим і справним.
- 2.5. Перед кожною Доставкою Кур'єр повинен упевнитися в тому, що термосумка чиста і використовується таким чином, аби забезпечити безпеку харчових продуктів та



стану здоров'я, а також аби запобігти забрудненню харчових продуктів. Кур'єр повинен очищати термосумку так часто, як тільки це необхідно, за допомогою ганчірки, щоб забезпечити чистоту термосумки при Доставці Замовлення, яке вміщує продукти харчування.

- 2.6. Кур'єр зобов'язується проводити очищення термосумки тільки з використанням таких засобів і таким чином, аби це не призвело до забруднення харчових продуктів і не створювало небезпеку для здоров'я людини. Миючі та дезінфікуючі засоби повинні використовуватися тільки відповідно до інструкцій, розроблених виробниками таких продуктів.
- 2.7. Кур'єр забезпечує захист замовлених харчових продуктів від забруднення, залишаючи її протягом всього процесу Доставки акуратно запакованою в термосумці. Якщо в одному і тому ж транспортному засобі доставляється щось інше, ніж продукти харчування, Кур'єр повинен забезпечити достатнє відділення продуктів харчування в термосумці для запобігання її забруднення.
- 2.8. Кур'єр зобов'язаний забезпечити доставку Замовлення Клієнту не пізніше, ніж протягом 1 години після приготування Товарів Партнером.
- 2.9. Кур'єр не повинен тримати термосумку під прямими сонячними променями або в інших екстремальних умовах.
- 2.10. У разі пошкодження термосумки або порвання внутрішньої ізоляції, Кур'єр повинен замінити термосумку.

### ДОДАТОК 3 ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ ПЛАТФОРМИ BOLT FOOD

Цей Додаток є невід'ємною частиною Загальних умов, що відносяться до неї. Всі терміни з великими літерами мають однакове значення, яке дано їм в Загальних умовах.

1. Для надання послуги з Доставки Кур'єру необхідно в будь-який час відзначити свою активність на платформі Bolt Food натисканням кнопки "Go Online". Для припинення надання послуги з Доставки протягом дня, Кур'єр повинен відзначити свою не активність на платформі Bolt Food, натиснувши кнопку "Зупинити нові запити" в будь-який час.
2. Під час надання послуги з Доставки (і в інший час), Кур'єр може носити фірмовий одяг Bolt, якщо Кур'єр вирішив її придбати.
3. Після того, як Оператор ресторану прийняв Замовлення Клієнта, Запит відправляється одному з найближчих Кур'єрів. Кур'єр може прийняти або відхилити Запит.
4. Кур'єр може прийняти нові Запити також до завершення доставки попереднього Замовлення.
5. Замовлення повинне бути забране Кур'єром не пізніше як через 15 хвилин після того, як Партнер позначив Замовлення як «Готове до Вивозу».
6. Після отримання Замовлення від Партнера, Кур'єр позначає Замовлення як "забране" на платформі Bolt Food.
7. Після передачі Клієнту Замовлення, Кур'єр позначає Замовлення як "Доставлене" на платформі Bolt Food.
8. Якщо Клієнт не забирає Замовлення (не бере слухавку, не відчиняє дверей і т.д.), Кур'єр повинен зв'язатися з Клієнтом по телефону, вказаному на платформі Bolt Food, не менше 3-х окремих разів і залишається із Замовлення на місці отримання протягом 10 хвилин. Якщо Клієнт все ще недоступний і не може забрати та отримати Замовлення, Кур'єр зв'язується зі службою підтримки клієнтів Bolt для того, щоб уповноважити Bolt скасувати доставку і повністю стягнути з Клієнта плату за Доставку, а також отримати подальші консультації з приводу замовлення.